

Itsas ondarearen jaialdia

Hiru Anai Batela, mende bateko historia zuzenean

Festival de patrimonio marítimo

El batel Hiru Anai, un siglo de historia en vivo

ZUMAIA

Urriak 4 octubre
- Kofradiako plaza -

MUTRIKU

Urriak 10 octubre
- Portua -

DEBA

Urriak 17 octubre
- Anes Arrinda pasealekua -

11:30-14:30 / 17:00-19:30

Ontzi tradizionalen erakusketa

Exposición de embarcaciones tradicionales (Beduola Elkarte)

17:00-19:30 Ontzi tradizionaletan nabigatzeko aukera*

Navegación en embarcaciones tradicionales

*Aurrez izen ematea: erakusketan *Reserva previa*: en la exposición

10:00 Txistularien kalejira
Pasacalle con Txistularis

11:30 Irekiera ekitaldia
Acto de apertura

11:30-13:30/16:30-18:30
Kofradiaren irekiera eta bisita
gidatuak - *Apertura y visitas
guiadas a la Cofradía*
Aurrez izen ematea: erakusketan/
Reserva previa: exposición

09:00-14:00 Merkatu Txikia
(baserriko produktuak eta arrain
kontserbak) - *Merkatu Txikia
(productos de caserío y conservas
de pescado)*

11:30 Irekiera ekitaldia
Acto de apertura

10:00-11:30/12:00- 13:30 /
17:00-18:30
Bisita gidatuak Arrietakua
Jauregira - *Visitas guiadas al Palacio
Arrietakua*
Aurrez izen ematea/ *Reserva previa*:
www.geoparkea.eus

11:30-14:30 Amugileen
ofizioaren eta garai bateko
aparejuen erakustaldia - *Exhibición
del oficio de anzueleros y antiguos
aparejos (Arkugain elkarte)*

11:30 Irekiera ekitaldia
Acto de apertura

11:00-12:00 / 12:30-13:30
Bisita gidatuak: Santa Maria,
Debako itsas ondarearen testigua
*Visitas guiadas: Santa Maria, testigo
del patrimonio marítimo de Deba*
Aurrez izen ematea/ *Reserva previa*:
www.geoparkea.eus

12:00-14:00
Marinel-korapiloen tailerrak
Talleres de nudos marineros
Aurrez izen ematea/ *Reserva previa*: Debako
turismo bulegoa (943192452-lfar kalea,4)

Informazio gehiago eta programa osoa:
Más información y programa completo:

www.geoparkea.eus